



06/23/2019

路城華人基督教會
Louisville Chinese Christian Church

上週出席人數 Last Week's Attendance

主日崇拜	Sunday Worship	101
成人主日學	Adults Sunday School	會員大會
青少年主日學	Youth Sunday School	8
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	6
兒童崇拜	Children Worship	7
兒童主日學	Children Sunday School	6
禱告會(週三)	Prayer Meeting (Wednesday)	VBS 暫停
細胞小組團契	Cell Group Fellowship	73
愛家團契	Loving Family Fellowship	30
青少年團契	Youth Fellowship	13

2019 奉獻報告 Offering Report

年度預算	Annual Budget	\$226,919.00
06 月預算	June Budget	\$18,909.92
06 月累積奉獻	June Total Offering	\$10,420.00
全年累積奉獻	Total Offering	\$116,411.37

06/30/2019 下主日事奉人員 Next Week's Service Personnel

講員 Speaker	房正豪牧師 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	傅小安弟兄 Xiaoan Fu
翻譯員 Interpreter	梁國雄弟兄 Edward Leong
司琴 Pianist	蔡林孝澤弟兄 Austin Tsailin
領唱 Hymn Leader	黃霏霏姊妹 Fei Fei Chao
招待、收奉獻人員	柯梨莉 Lily Ke
Usher & Offering Collection	Jeff Matheny 孫明永弟兄 Mingyong Sun 高肖娟姊妹 Xiaojuan Gao

其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食	Cleaning & Cooking	07/05 週五團契
今天清潔第四組:	Phillip Howard	Friday night
下次清潔第五組:		Fellowship
07/07/2019 主日伙食:	胡美恩 Meien Hu	Cell Group



作主門徒，傳主福音

Be the Lord's Disciples, Share the Gospel

主日中英合堂崇拜: 早上九點四十五分

Bilingual Sunday Worship: 9:45am

主日中英分堂崇拜: 中文堂 9:45am; 英文堂 11:15am
Separate Sunday Worship: Chinese: 9:45 am; English: 11:15am

* 每月第三周主日有早堂崇拜: 早上八點三十分
*The third Sunday Early Worship: 8:30am

成人主日學: 主日早上十一點三十分 Adult Sunday School: 11:30am
兒童崇拜: 主日早上十一點三十分 Children Worship: Sunday 11:30am
禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting: Wednesday 7:30pm
青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity: Friday 7:30pm
家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship: Friday 7:30pm

2019 教會三大目標 Three goals for LCCC

1. 加強禱告的闊度與深度。
Strengthen our prayers by broadening our width and deepening our depth.
2. 加強主日學，學以致用。
Strengthen our Sunday school studies by putting it into practice.
3. 全力發展兒童事工。
Fully develop children ministry.

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291
(502)231-6113
Website: www.LouisvilleCCC.org
E-mail: LCCC6120@gmail.com



主日崇拜程序
二零一九年六月二十三日

以讚美感恩來敬拜

宣召	那鴻書 1:7	司會
暑期兒童	TO God Be the Glory	司會
聖經營畢	詩篇 23:4	
業典禮	Leaning on the Everlasting Arms	
	尼希米 4:14	
	Good Good Father	
祝福、兒童離場		Troy Bullock

以宣講來敬拜

讀經	彼得前書 4:7-10	司會
信息	互相款待，不發怨言	邱清忠弟兄

以奉獻來敬拜

奉獻詩歌	349 憑祢意行	領詩 / 會眾
奉獻禱告		司會

以肢體關懷來敬拜

歡迎/報告		司會
祝禱		邱清忠弟兄
詩歌	讚美一神	領詩 / 會眾
殿樂	靜默、感恩	默禱感恩

司會 Michael Boykin	伴奏 Phillip Howard	翻譯員 晏以美姊妹
領唱 吳麗圓姊妹	招待、收奉獻人員 張棟省弟兄、林朝志弟兄 James Coulter、李秀英姊妹	
音響、投影	邢嶸弟兄 及青少年志願者	

ORDER OF WORSHIP
June 23, 2019

WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING

Call to Worship	Nahum 1:7	W.L.
VBS Graduation	TO God Be the Glory	W.L.
	Psalm 23:4	
	Leaning on the Everlasting Arms	
	Nehemiah 4	
	Good Good Father	
Blessing & Dismissal of Children		Troy Bullock

WORSHIP THROUGH PROCLAMATION

Scripture Reading	1 Peter 4:7-10	W.L.
Sermon	Offer hospitality to one another without grumbling.	Jack Chiu

WORSHIP THROUGH OFFERING

Offertory Hymn	349 Have Thine Own Way, Lord	H. L./Cong.
Offertory Prayer		W.L.

WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP

Welcome/ Announcements		W.L.
Benediction		Jack Chiu
Hymn	Doxology	H. L./Cong.
Postlude	Silent Meditation	Silent Meditation

Worship leader Michael Boykin	Accompaniment Phillip Howard	Interpreter Yimei Yen
Hymn Leader Iris Howard	Usher/Collect Offering Daniel Chang、ChaoZhi Lin James Coulter、Fanny Coulter	
Audio Visual	Rong Xing and Youth	

教會事工報告

1. 歡迎第一次參加崇拜的新朋友，請你午餐時在飯廳圓桌和牧師執事們一起用餐，更多認識交流。圓桌也開放給大家。
2. 上星期「會員大會」全票通過選出 Phillip Howard 為新執事，求主賜福敬畏祂服事祂的兒女們，興旺教會，另外執事們有通過新的決議張貼在玄關佈告欄上，請弟兄姊妹們查閱。（如有外州基督徒想成為本教會會員請跟邱弟兄聯繫）
3. 感謝主上星期有 34 為孩子參加「暑期兒童聖經營」，求主紀念所有辛勤服事的弟兄姐妹，繼續為孩子們及家長們禱告，關懷邀請進入教會大家庭，孩子所有活動相片在教會網站上自由下載，明年預定 VBS 6/22~26。
4. 期三晚上 6:30pm (Potluck) 禱告會照常，請來為兒童事工及小組成長代禱，建立教會禱告為首。
5. 6/29 星期六教會將舉辦「方舟快樂遊」需要搭便車的人請向霏霏姊妹聯繫，人數超過 15 人有減價，詳細內容請看海報。
6. 7/4-7 「中西部華人基督徒夏令營」主題「與你的主同行」網上報名延長到 6 月 24 日(周一)晚上；也歡迎隨時到現場註冊參加。註冊網頁：
<http://summer.midwestchinesechristians.org/registration.html>
7. 11/15-17「基督生平」是神學延伸課程，特邀請芝加哥華人宣道會老師週末來本教會培訓，人數有限制，詳情及負責人邱弟兄，現已有 15 位報名，只剩五位名額。
8. 為主日來的新朋友姜英達弟兄禱告，求主祝福他們，繼續為吳師母（連琇瑛）曾聰弟兄身體健康代禱，為今年三大目標代禱（刊登在封面）。
9. 每日靈修，本週每日靈修開始「撒母耳記下」1-5 章。

背頌經文：以弗所書 4:29b

只要隨事說造就人的好話，叫聽見的人得益處。

Church Announcements

1. Welcome first time visitors. We cordially invite you to join our Pastor for lunch at the round table for fellowship after Sunday school. Table is open to everyone.
2. In the Congregational Meeting last week, we elected Mr. Phillip as a new deacon. May our Lord bless his children and help this church to be prosperous. The board has passed some new decisions which were posted on the bulletin board in the lobby.
3. Praise God that 34 children attended our 2019 Vacation Bible School(VBS). May God bless our volunteers abundantly! Please pray, reach out and invite the children and parents of this VBS to begin attending our church.
4. Wednesday prayer meeting resumes this week. Potluck dinner begins at 6:30 followed by a 7:30 PM prayer meeting. Please united and pray together for the children and cell group ministries. Growing a church begins with prayer.
5. On 6/29, we will organize a group visit to Noah's Ark located near Cincinnati. Anyone who wishes to participate, please contact sister Fei Fei Chao. We will receive a discount price for a group of 15 or more people.
6. MCCA Summer Retreat is from July 4th to 7th. The topic is "Walking with your Lord". Additional information is available at www.mccaretreat.info. Please set aside time to attend. Our church will participate in the services of the next year's Retreat. Please pray for this Retreat. The early deadline for online registration is 22 June, after the 22nd you will need to register when you arrive at the Retreat.
7. The pastors of the Mid West region highly recommended the training course in "The Life of Christ", a Theological Extension Education course. Our church has invited TEE trainers from Chicago Chinese Alliance Church to teach the course during the weekend of November 15th to 17th at LCCC. Open enrollment has begun (limited to 12 to 20 students). Please contact Brother Jack Chiu for details. We have 15 people already enrolled.
8. Continue praying for those new friends who attended last Sunday's worship. Also pray for Mrs. Serena Wu, and Bro Michael Tseng who are recovering from their illness. We have many traveling during the summer; please pray for their safe return. And do not forget our church's 3 main Goals.
9. This week's scriptures reading for daily devotion is from 2 Samuel 1-5.

Memory Verse: Ephesians 4:29b

but only what is helpful for building others up according to their needs, that it may benefit those who listen.